



# Typenschein Auszug

Typengenehmigungsnummer	4CB687
Typengenehmigung erteilt	20090330
gültig für Importdatum bis	20111231
Erweiterung TG vom:	0
01 EFKO-Code	0
01 Fahrzeugart	TRAKTOR
02 Fahrzeugsuart Code	119
02 Fahrzeugsuart	Landw.; 40 km/h (Basis-Fz)
03 Fahrzeugklasse	T1
04 Marke	CLAAS
04 Typ	Scorpion 7030
05 Typ; Variante/Version	401
06 Vorziffer	401.....
07 Karosserieform Code	308
07 Karosserieform	Kabine
09 EU-Gesamtgenehmigung	e1*2003/37-2005/67*0320
10 EFKO-Code	4167
10 Hersteller	KRAMER-WERKE GmbH, DE-88662 Ueberlingen
11 Herstellerplakette	rechts vorne, im Bereich der Vorderachse
12 Fahrgestellnummer	rechts vorne, im Bereich der Vorderachse
14 Achsen/Räder	'2/4
16 Lenkung	hydrostatisch
17 Achsantrieb	A
18 Getriebe 1	h2



18 iA 1	20,67
18 Zuordnung 1	a
19 Fahrzeug Vmax mech von	0
19 Fahrzeug Vmax mech bis	0
19 Fahrzeug Vmax autom von	40
19 Fahrzeug Vmax autom bis	0
20 Betriebsbremse Z1	hydraulisch, Kreise-V/H, Servo-
20 Betriebsbremse Z2	unterstützung, Lamellen/Oelbad
21 Hilfsbremse Z1	Kreise der Betriebsbremse
22 Feststellbremse	Federspeicher, auf VA
25 Motor Marke	DEUTZ
25 Motor Typ	TCD2012L042V Code C3MI88
26 Bauart	4-Takt / 4 / Reihe-T-DI
26 Bauart Treibstoff	D
27 Hubraum	4038
28 Leistung kW	88.0
28 Leistung n	2400
29 Md. max Nm	420.0
29 Md. max n	1600
31 Schalldämpfer 1 Art	HS
31 Schalldämpfer 1 Bez	1/1000144201 Austritt ach
34 Motorkennzeichen	TCD2012L042V
34 Motorkennzeichen Anbringungsart	Plakette, oben auf Ventildeckel
35 Geräuschdämpfung Z1	Motorhaube mit Absorptionsmaterial belegt
37 Anzahl Plätze Total von	1



37 Anzahl Plätze Total bis	0
37 Anzahl Plätze vorne von	1
37 Anzahl Plätze vorne bis	0
38 Anzahl Türen	1
39 Rückspiegel	links+rechts
40 Länge von	4760
40 Länge bis	5080
41 Breite von	0
41 Breite bis	2500
42 Höhe von	2400
42 Höhe bis	2510
43 Überhang vorne von	0
43 Überhang vorne bis	0
43 Überhang hinten von	900
43 Überhang hinten bis	1220
44 Abstand Achse 1-2 von	2850
44 Abstand Achse 1-2 bis	0
45 Abstand Achse 2-3 von	0
45 Abstand Achse 2-3 bis	0
46 Abstand Achse 3-4 von	0
46 Abstand Achse 3-4 bis	0
47 Spur Achse 1 von	1880
47 Spur Achse 1 bis	1960
48 Spur Achse 2 von	1880
48 Spur Achse 2 bis	1960
49 Spur Achse 3 von	0



49 Spur Achse 3 bis	0
50 Spur Achse 4 von	0
50 Spur Achse 4 bis	0
52 Leergewicht von	7200
52 Leergewicht bis	8250
53 Garantiegewicht von	10000
53 Garantiegewicht bis	0
54 Achsgarantie v von	6500
54 Achsgarantie v bis	9750
54 Achsgarantie h von	6500
54 Achsgarantie h bis	9750
55 Dachlast	0
57 gebremst mech	0
57 gebremst autom	20000
58 ungebremst mech	0
58 ungebremst autom	1000
59 mit Auflaufbremse mech	0
59 mit Auflaufbremse autom	0
60 Zentralachsanhänger mech	0
60 Zentralachsanhänger autom	0
61 Zentralachsanh. /ABS mech	0
61 Zentralachsanh. /ABS autom	0.0
62 Drehschemellenkung mech	0
62 Drehschemellenkung autom	0
63 Drehschemellenk./ABS mech	0
63 Drehschemellenk./ABS autom	0



64 Sattelanhänger mech	0
64 Sattelanhänger autom	0
65 Sattelanhänger/ABS mech	0
65 Sattelanhänger/ABS autom	0
66 Gesamtzuggewicht mech	0
66 Gesamtzuggewicht autom	0
67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. mech	0.0
67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. autom	0.0
67 Stützlast mech	0
67 Stützlast autom	2000
69 Reifen Felgen	17.5LR24 150A8, 17.5R24 150A8, 400/80R24 156A8, 460/70R24 152A8, 405/70-24MPT 151B, 15.5R25 149B
70 Reifen Felgen	19.5LR24 149A8, 19.5R24 157A8, 440/80R24 154A8, 500/70R24 157A8, 15.5/80-24 163A8
Bemerkungen Z1	07) Sicherheitskabine S0e1!0133
Bemerkungen Z3	16) Vorderrad-, Allrad-Analog- und Allrad-Parallelenkung für Arbeitseinsatz
Bemerkungen Z5	36) - Anbringungshöhe der Abblendlichter technisch bedingt
Bemerkungen Z6	- Notausstieg: Heckfenster ausstellbar
Bemerkungen Z8	52) Basisfahrzeug mit Schnellwechsellvorrichtung, ohne Arbeitsgerät
Bemerkungen Z16	Eintrag Fz-Ausweis:
Bemerkungen Z17	118 - Höchstgeschwindigkeitszeichen 40 km/h erforderlich
Bemerkungen Z18	160 - Folgende Ausrüstungsteile müssen vor der Fahrt angebracht und/oder gesichert werden:
Bemerkungen Z19	Teleskoparm in Fahrstellung; Hinterradlenkung blockieren (Kippschalter); Arbeits-
Bemerkungen Z20	hydraulik in Kabine; ev. Schutzvorkehrungen für Arbeitsgeräte anbringen